

致理科技大學

112 年高教深耕計畫

新住民通譯人才核心職能課程表

第一天課程 9 月 9 日(星期六)			
時間	課程內容	授課講師	上課時數
08：30~12：00	通譯人才的類別與未來發展	基隆市綜合處 林麗蟬處長	3.5
12：00~13：00	午 休		
13：00~16：30	華語通譯原則	文化大學 張箴教授	3.5

第二天課程 9 月 16 日(星期六)			
時間	課程內容	授課講師	上課時數
08：30~12：00	華語通譯原則	文化大學 張箴教授	3.5
12：00~13：00	午 休		
13：00~16：30	勞資爭議調解及協調通譯演練	新北市勞工局 黃惠瓊講師、吳雪娥講師	3.5

第三天課程 10 月 14 日(星期六)			
時間	課程內容	授課講師	上課時數
08：30~12：00	認識法院	司法院司法行政廳 羅敏蓉專門委員	3.5
12：00~13：00	午 休		
13：00~16：30	移工案件與詐騙案件分享	新北市警察局 李雅婷警官、郭瓊郁警官	3.5

第四天課程 10 月 21 日(星期六)			
時間	課程內容	授課講師	上課時數
08：30~12：00	偵查及訴訟程序與通譯	新北市法扶基金會 楊淑玲律師	3.5
12：00~13：00	午 休		
13：00~16：30	移工及新住民常見法律案件與通譯	新北市法扶基金會 楊淑玲律師	3.5

第五天課程 10 月 28 日（星期六）			
時間	課程內容	授課講師	上課時數
08：30~12：00	法院特約通譯制度介紹	司法院司法行政廳 羅敏蓉專門委員	3.5
12：00~13：00	午 休		
13：00~16：30	檢察機關特約通譯制度及 實務運作情形	法務部檢察司 李超偉主任檢察官	3.5

第六天課程 11 月 4 日（星期六）			
時間	課程內容	授課講師	上課時數
08：00~13：00	法院和地檢署通譯經驗分享	新住民通譯人才 鄒瓊美、曾女香、劉嘉玲	5